



Darrers dies per
participar al
sorteig de
l'Enciclopèdia!!!

El recreixement
de platges no
allunya el perill
del port esportiu

Darder: "El túnel
no avença. O
ens han
enganyat o no hi
fan feina"

La Nit de Nadal
ens oferí una
nova versió de
la Sibil·la

"Veu de Sóller"
organitza la
Cursa per la Pau
i la Solidaritat

Rafting:
Comencen les
baixades
arriscades pels
torrents sollerics

Futbol:
Entrevista a
Xisco Raja

Si la Conselleria d'Obres Públiques no respecta els compromisos adquirits

L'ajuntament s'oposarà a les expropiacions per a la reforma de la carretera de Deià

La futura reforma de la carretera de Deià podria dur-se a terme sense tenir-se en compte els acords presos entre el Ajuntaments de Sóller i Deià i la Conselleria d'Obres Públiques, segons es desprèn d'unes manifestacions del Cap de Servei de Carreteres **Joan Torres**, aparegudes el passat diumenge al rotatiu Última Hora.

Jaume Casanovas

Joan Torres, manifestà que el projecte d'acondicionament de la carretera comarcal 710 Deià-Sóller s'ajustaria al projecte redactat inicialment per la Conselleria d'Obres Públiques, si bé afegí que durant l'execució de les obres "s'introduiran algunes modificacions que en els plànols d'una carretera de muntanya són difícils de reflexar".



Els viaductes
Pel que fa als tres viaductes

Bartomeu Darder afirma que el Consistori està disposat a adoptar mesures de força.

des Forn des Guix, s'Heretat i sa Casa Nova, Joan Torres manifestà que es mantenen. Afirmà també que "un viaducte és el prototipus d'obra ecològica perquè, en si mateix, neix per respecte a la naturalesa".

En aquest sentit, Torres justificava la seva postura i lloava el model italià: "en lloc de crear terraplens immensos i arrasar zones de bosc, es col·loquen pilars sobre els quals transita la carretera, evitant que passi per damunt un bosc".

Discrepància

El responsable de premsa de l'ajuntament, **Bartomeu Darder**, ha manifestat discrepàncies amb les declaracions realitzades pel Cap de Carreteres, ja que el Consistori vol mantenir els compromisos que va adquirir amb la

Conselleria. Aquests acords arribaven a una solució intermitja en tots els aspectes.

Per exemple, en referència als viaductes, el compromís era disminuir-ne al màxim el radi de corbatura i la longitud.

Actes d'expropiació

Bartomeu Darder afegí que en el cas que l'execució de les obres no s'ajusti al compromís adoptat amb els Ajuntaments de Sóller i Deià, prendran mesures de força. Segons Darder, una de les mesures que l'Ajuntament podria prendre seria el de **no firmar l'acta prèvia a l'expropiació dels 65.275 m2. necessaris per fer les obres**; condició indispensable per dur-les endavant. Aquesta solució potser deixaria en punt mort l'execució del projecte.

El carrer de sant Joan recupera les castanyes torrades

Redacció

El dissabte de Nadal, durant més de quatre hores, dues dones degudament caracteritzades repartiren **rutlles de castanyes torrades** entre els vianants del carrer de sant Joan.

La iniciativa fou dels veïns i comerciants del mateix carrer, en un intent de *recuperar una tradició* ja perduda al nostre poble i, a la vegada, *revitalitzar els comerços* de la zona. Així és que, dies abans, havien acumulat dos sacs de castanyes i el carbó i els aparells i vestimenta necessaris per dur a terme la idea, que fou **molt ben acollida** pels nombrosos vianants i curiosos.

Aplaudim vivament aquesta idea, que es podria ampliar i arrodonir en anys posteriors.

Catalina Forteza, Margarida
Socias i la propietària de la
tenda "Harmonia"
intervingueren activament a la festa.



Molta Palla i Poc Bessó

Es Pagès.

SEMBLA MENTIDA:

El llarg que es fa el dia.
Que sovint, el bon projectes durin de Nadal a Sant Esteve.
Que l'Angelet del Betlem d'en Tolo Tries, estigui realment preciós.

Que cada dues hores cantava allò de: "Jo som l'Angel portador, de la nova del minyó, del minyó, del minyó".

Que li va costar entonar però ja l'ha apresat.

Que "de casta le viene al galgo".

Que n'hi ha que els han de fermar ben curts.

Que encara s'amollin.

Que de reparacions de les motos dels municipals, cada mes paguin al voltant de les 60 mil pessetes.

Que estàrem d'enhonorabona. El dia dels innocents teníem 6 municipals de guàrdia el capvespre i 5 el vespre.

L'escàndol que és S'Escàndol.

Les agendes que s'han fet els regidors de l'equip de Govern.

La magror de la senalla de Nadal pels funcionaris. Una botella de cava. Això sí, d'Anna's Codorniu.

Que aquest cava sigui el preferit d'un que ell i jo sabem. Als restaurants que freqüenta també ho saben.

Que el Pagès va defensar a l'electricista municipal de n'Elisenda de Brusca, però al carrer de la Bolla encara no ha posat el llum que va prometre i que fa més de tres mesos que no il·lumina ni molt, ni poc, ni gens.

Que l'Ajuntament substituirà els ordinadors per cuines econòmiques. Gasten menys i donen més bon resultat.

Que els socialistes anaren a Madrid a arreglar tots els problemes de Sòller i encara no han dit res de com els va anar.

Que per poc que fessin, encara feren molt.

Que valgui més receptor que

prendre.

Que conforme passen els dies pitjor marxa l'humanitat.

Felicitació de Nadal a l'exbatle (Que no ho és perquè així ho volgué)

Benvolgut senyor:

Amb curiositat vàrem contemplar el començament de les seves "memòries" que han anat aparasquant als setmanaris locals, tractant de justificar la seva gestió. (Necessita justificar-la amb tanta insistència?) Ara, però, ja ha arribat a un **patetisme** llasmatós.

La seva gestió, en resum, no té res d'especial. El que vostè va fer ho podia fer qualsevol (excepte la passa final, que ja hi arribàrem) inclús s'hagués pogut fer igual sense batle. O ja no se'n recorda que en certs moments els ajuntaments poden funcionar a pesar dels seus polítics?

Podríem rebatre els seus articles un a un i amb xifres, si volguéssim, però això seria rebaixar-se amb aquesta actuació vodevilesca que tant li agrada. Això no és fens ni mica el nostre estil, ni creim que sia el que el poble espera dels seus polítics.

Volem comentar, però, que l'únic del seu període com a batle que té una imprecisa especial (ja que moltes de les coses fetes i que es van fent encara ara, vénen per què no dir-ho de l'èpica de l'anterior consistori), l'únic com deiem que és original, és el seu **SUICIDI POLITIC, i ens demanam: quin dret moral a dir res té aquell que s'ha suïcidat políticament? I aquest, no altre, és el nom que de de rebre el seu acte; vostè, per ara, com a batle, és un cadàver, i el que se fa amb els cadàvers és enterrar-los perquè sinó, prest, fan pudor i vostè ja en fa molta.**

Els Bens d'Avall fou l'excusa i no altra cosa. I no sembla sospitos

que vostè rompés un pacte per un tema del que no se n'ha parlat pus, ni s'hi ha fet res més? Ni encara ara, no hi ha solució prevista?

Es cent que vostè té dret a reclamar un mínim de credibilitat política, i per la mateixa raó està obligat a concedir-la als altres; i té dret a una oportunitat (que nosaltres li donàrem i vostè fa fotre) i té l'obligació de donar-la als altres...

I nosaltres teníem el dret a nos ser difamats gratuïtament...i vostè no ho va respectar gaire...s'hi ja sabem que voldrà respondre que no ens va difamar. Es clar que no ho ja fer obertament, que més haguéssim volgut! i així ho discutiríem davant els tribunals. Però vostè ho va deixar entendre tot entre retxes, i això a un país de GUERRES, OLLEROS I FELESAS és la jugada més mal intencionada que ens podia fer. (Li recomanem que repassi els seus escrits i declaracions).

Tit i això, aquesta és una carta de Nadal, i ja que darremament molta gent diu coses que no són certes, voldríem aclarir la nostra postura, a la que també tenim dret: creiem i creim encara, que a l'Ajuntament hi ha feina per a tothom, i encara que féssim feina tots plegats ens costaria lo nostre fer marxar aquest vaixell. I aquest i no altre és el nostre credo polític: **FEINA PER A TOTS**. Però...(sempre hi ha emperors), això només és possible amb molt de **diàleg, tolerància i bona voluntat**, i aquestes no són les eines que ha exhibit vostè i el PSM fins ara, **i és una llàstima**. Però si les seves postures canviaven, i deixassiu de pensar que sou els únics que sempre teniu la raó, per ventura la nos-

tra mà seria la primera en obrir-se. I a aquesta invitació també la feim extensiva publicament, i per primera vegada, a l'altra partit de l'oposició, el PSOE, amb el quem malgrat les disputes hagudes, les relacions sempre han estat més fluides. I ja que estam tots interessats en clarir i arreglar tots els problemes de la **casa gran**, Ara en temps de NADAL, quant la gent sembla més oberta i predisposada al diàleg i a l'entiment, perquè no ens asseim **al voltant d'una taula i consensuam unes feines que sien positives: uns des de la majoria i als altres de de l'oposició, sempre mirant per l'interès del nostre poble..**

MOLTS D'ANYS

Bartomeu Colom
Andreu Oliver
Amador Castanyer
Regidors del grup
Independents de Sòller

Pregària al minyó

Biel Vila

Ja tornam a esser nadal, tornam a tenir un any més. Es viatge cada any creix amb un altre cim al més, feix que sol dur cada qual.

Que mos guardi de tot mal el Minyó que cada any neix.

No cregueu que jo me queix, que vull seguir amb so meu feix fins en es vostre portal.

Ca Nostra

Veu de Sòller

Carrer de Bonany, 1-3er. Tel. 63 34 56. CIF. EO7431166

Dipòsit Legal: PM 573-1989

Edita: Premsa Lliure, C.B.

Imprimeix: OMNI.

Director: Jaume Casanovas.

Publicitat: Maria Marqués.

Col.laboradors:

Jaume Albertí, Santiago Balaguer, Josep Bauçà, Antoni Coll, Lluç Garcia, Antoni Gomila, Miquel Gual, M^{re}. Antònia López, Antoni Lladó, Salvador Martínez, Gabriel Mercè, Gabriel Munar, Miquel Nadal, Bartomeu Oliver, Jaume Oliver, Joan Oliver, M^{re}. Ignàsia Pérez, Pere Pérez, Plàcid Pérez, Catalina Pomar, Joan Puigserver, Francesca Roig, Antoni Rullan, Joan Seguí

FRIGORÍFICOS, C.B.

Comunica als seus clients i públic en general el trasllat del seu taller al carrer de CETRE N^o 11 amb el telf. 63 42 44 a partir del mes de gener, i al mateix temps aprofita per desitjar unes Bones Festes a tots.

Carrer de Sa Mar, 153 - 07100 SOLLER. Teléfono 63 07 71

Veu del lector

Ni són rics, ni han pagat

Sr. Director, li agrairé la publicació en el seu setmanari, si ho considera oportú, d'aquesta carta que té la intenció d'informar a qui es deixi.

Efectivament, ni són rics, ni han pagat per sortir del seu país. Escric això per sortir al pas de la convicció que alguns tenen en quant a les condicions dels refugiats bosnis. No puc donar crèdit al que he sentit i, quan he sabut que aquesta era la impressió d'alguns, he sentit una mescla d'indignació i decepció.

Què esperaven trobar? En quin estat els volien veure per satisfer la seva morbositat? Havien de venir en cadira de rodes i cadavèrics per ser dignes mereixedors de la seva compassió? L'única cosa que han vist aquestes persones és que els refugiats presentaven un aspecte normal, com nosaltres mateixos. No s'han preguntat per què fugien del seu país? No pensen que abans eren gent amb una vida corrent, com la teva o la meua lector, i ara, víctimes del que l'estupidesa humana pot arribar a provocar, s'han vist obligats a abandonar el seu país.

Han deixat els seus homes allà, a Sarajevo, i les seves cases, i els seus amics. Ho han perdut tot. No saben ni tans sols si són o no viudes. No saben quant durarà aquesta guerra ni si tendran país quan aquesta acabi, i són conscients que es poden convertir en els palestins d'Europa.

Es troben a mils de quilòmetres de casa seva, a un país estrany amb dues maletes i els seus petits. Saben que si deixam d'ajudar-los s'acaba per a ells l'existència i no comprenen el per què, de tan lluny, unes persones es solidaritzen amb la seva desgràcia i ens estan profundament agraïts.

Han vingut dos homes, un constructor i un xófer, dues infermeres, una biòloga, una arquitecte, dues economistes, sis o set mestresses de casa i vint infants. Aquests són els rics i privilegiats ciutadans bosnis dels qui es diu que han pagat sumes elevades de diners per sortir del seu país. Doncs bé. Aquesta és una acu-

sació falsa i canallesca. Però, i si fos veritat, qui no donaria tot quant té per salvar la vida dels seus sers estimats?

Si fossis tu, lector, el qui es trobàs en el seu cas, què faries? Déu meu, quina vergonya sent danvat tanta maldat. Com es pot arribar a ser tan miserable?

Mirau. Tots els qui anau alimentant tan mesquina acusació: no vos enganeu. No busqueu justificacions a la vostra passivitat ni els faceu a ells responsables dels vostres pecats: la insolidaritat. Si no els voleu ajudar, simplement no ho faceu, però assumiu, amb valentia, la vostra decisió.

Els que sí volem pegar un cop de mà ho farem sense vosaltres. Tant sols vos demanem que no enredeu la nostra feina. No vos podeu fer ni la més mínima idea de la satisfacció que tenim els demés d'haver tret de l'holocaust a aquestes persones.

No vos podeu ni imaginar la felicitat que sentim quan, en trobar-nos amb aquests infants, ens regalen un somriure i dues besades. Ho poden fer perquè uns, solidaris amb la seva pena, els han ajudat a sortir de la misèria. Si tots haguéssim pensat com pensen els que a aquesta carta va destinada, ara, probablement, ni somriurien ni besarien. Estarien caminant pels carrers de Belgrad, rebutjats per la seva pròpia gent, gelats de fred, i esperant una cosa segura: la vos imaginau?

Joan Frau i Oliver

La Nostra Veu

Ja venen els Reis Màgics de l'Orient

D'avui a 5 dies, els Reis Màgics de l'Orient ja seran aquí entre nosaltres. Els nins i nines de la nostra vall, tant els que han fet bonda com els que no n'han fet tanta, rebran, poc o molt, algun present de ses majestats.

Així mateix, els demanem que aprofitin el seu llarg viatge per dur una mica de pau al món de la que ara, tant necessitat n'està. Les guerres i la misèria fan que la humanitat pateixi molt i de manera desesperada. Les morts i desgràcies cada dia es fan presents i és per això que demanem un esforç a aquests tres màgics de l'Orient, Melcion, Gaspar i Baltasar, ja que, ells més que ningú, poden veure aquests desastres.

A nivell local, podem demanar tot el que estigui al seu abast, però, a més d'això, també demanem que els nostres governants tenguin una mica de sentit comú a l'hora d'afrontar els pro-

blemes urbanístics que s'apropen amb la futura obertura del túnel i sobre tot, que aturin qualsevol intent de voler fer de Sòller un exemple de desgavell urbanístic per que els altres pobles puguin aprendre el que, al nostre entendre, no han de fer de les seves ciutats.

Serà ben necessari, també, que posin el màxim d'esment amb l'organització del trànsit, l'obertura de nous vials i carrers, la dotació d'enllumenat públic per tot arreu, la creació de llocs d'aparcament etc. La ciutat de Sòller i els solletrics es mereixen alguna cosa més de les que reben i han rebut al llarg dels anys.

Aquests precis estan sols en mans de vosaltres, Reis, i esperam que faceu el màxim possible per ajudar a un poble que ho necessita com el pa.

Fins l'any que ve.

Glosa

Es Betlem

Toni Coll, en Falet

Ho podem posar a sa història:
un betlem hi ha exposat.
Si jo no m'he equivocat,
lo que he vist retratat
és part des Consistori.

Si mirau es secretari,
que a dalt de tot el posau,
diu: "Victòria i Pau".
Si això en política ho trobau

ja podem passar el rosari.

Na Bel, Verge Maria;
Sant Josep, en Joan Deu;
i qualcun que ja va a peu
perquè s'ase ja no tira.

Molts d'anys en es Consitori.
Ho donat molt que xerrar.
Si Déu vos ha de jutjar
qualcun no sortirà
de patir en el Purgatori.

Antologia

Anca de verro

Segons l'ex-batle **Joan Arbona**, ara resulta que la Inmobiliària Alcázar encara deu prop de 15 milions a l'ajuntament des de l'any 1988, i l'expedient de revisió està aturat.

Segons pareix, **don Francisco** va demanar un informe jurídic al Secretari, i el senyor **Pérez Ramos** li contestà de paraula que estava tot bé i que no hi havia res que revisar; però quan li varen demanar que ho

raonàs per escrit, sembla que va fer anca de verro i es tancà en banda.

Ja hi tornam esser amb les mateixes cullerades!! Qui punyetes comanda a les Cases de la Vila? La batlessa o el secretari?

Que la batlessa no es preocupi de recaptar 15 milions que podrien ser invertits en adobar carrers, o llums, o aceres, està molt mal fet. Però que el secre-

tari no vulgui obeir els manaments de la batlessa en un tema tan important com aquest, és intolerable!

Ell sempre diu que se sent ben soler i que estima molt Sòller. I ara, que té una oportunitat de demostrar-ho, es fa enrere com els crancs. Per moltes vegades que m'ho expliquin, no ho entenc!

Elisenda de Brusca



EDIFICI SA TORRE

Venda de pisos i locals
comercials

Carretera des Port
SA TORRE

Visita el pis pilot
telefonant als

n^{os} 63 08 50 i 63 91 20

Encara manquen 310 metres

Abans de tres mesos s'haurà perforat el túnel

Tot i que és molt difícil fer-ne una previsió, és ben probable que abans de tres mesos s'hagi foradat el túnel del Coll i s'hagin posat en contacte els dos extrems.

Segons l'informe que l'empresa concessionària de les obres fa arribar periòdicament a la

Conselleria d'Obres Públiques, manquen encara 310 metres per concloure la perforació. Això vol dir que en aquests moments la perforació està a punt d'arribar als 2.700 metres, ja que la longitud total del túnel serà de 2.988 metres.

Redacció

Ja fa molts mesos que les obres estan aturades a la boca nord, a la banda de Sóller, a causa del tipus de material que es va trobar quan començaren a perforar, i també a les dificultats d'abocar dins la Vall les terres procedents de l'extracció.

A la boca sud (Bunyola), els treballs han continuat amb una major fluïdesa perquè s'ha pogut perforar roca compacta.

Materials difícils

El mateix informe remès a la Conselleria indica que manquen 310 metres perquè els dos extrems es posin en contacte. No obs-

tant això, és difícil fer una previsió perquè la rapidesa de la perforació depèn del tipus de material que es trobi. De moment, sembla que el terreny és molt dolent a les dues bandes, i això retardarà les obres uns tres mesos.

Estranyesa municipal

El contingut d'aquest informe ha causat sorpresa a la corporació municipal. En una visita a les obres realitzada el mes anterior, s'informà al Consistori que només mancaven 300 metres per acabar de perforar, la mateixa distància que ara manca.

Amb tal motiu, el tinent-

batlle d'Infraestructures i Obres, **Bartomeu Darder**, ha manifestat a Veu de Sóller la seva estranyesa: "O durant aquest mes no han fet res - digué -, o quan visitarem les obres ens varen enganyar".

Tres anys

Els treballs de perforació del túnel començaren el mes d'octubre del 1989 a la boca de Bunyola. Exhausts els dos anys de vigència, l'empresa sol·licità una pròrroga de la llicència el mes d'abril del 1991. Mig any més tard, la Conselleria d'Obres Públiques concedí una segona pròrroga de dos anys per realitzar les obres.



Margarida Alemany, premi "Sa Nostra d'Or"

Moment en el qual es fa entrega a dona Margarita Alemany Morro per part del delegat de la Caixa de Balears "Sa Nostra", oficina de Sóller, Bartomeu Mora Seguí del premi extraordinari "Sa Nostra d'Or" per un valor de cent mil pessetes obtingut per esser perceptora de pensió.

Església

El Caliu demana pau a Bòsnia

Redacció

Ha sortit al carrer el número 34 del butlletí parroquial **Caliu** amb una editorial dedicada a la pau a l'ex-república iugoslava.

A part de les seccions habituals destaquen les entrevistes a **Mn. Joan Pons**, a l'ex-regidor i membre de la Coordinadora de Joves Cristians **Jeroni Bisbal** i als components del Secretariat de Pas-

toral Juvenil **Carme Garcia i Pep Toni Guardiola**.

Els redactors fan també un repàs a l'activitat eclesial dels darrers mesos i dediquen espais amples a l'anàlisi de les possibilitats de restauració de l'orgue parroquial, al ressorgiment del grup **Justícia i Pau** o a les passes executades fins ara quant a la consecució dels objectius aprovats a les passades assemblees parroquials.

COCINA SELECTA



Porto Mar
Restaurante

CENA ESPECIAL NOCHEVIEJA

Aperitivos y entretenimientos

Hojaldre de salmón ahumado y langostinos
Rodaballo con almejas sobre fondo de mariscos
Sorbete de limón al Pisang- Ambón
Magret de pato al aroma de naranja
Tarta de piña con nueces
Delicias navideñas
Café-licores

Vinos: Blanco Viña de Bercero
Tinto Añares Olarra Reserva 1985
Cava Codorniu Extra

Las uvas de la suerte para dar la bienvenida al año 1993
Cotillón y orquesta
Preu: 8.000 ptes.

RESERVAS TEL. 63 14 22 - 63 04 79

**"Déjenos acariciar
su paladar"**



Encomanau a Déu l'ànima de

D. Guillem Bernat Rullán

que ha mort avui dia 15 de Desembre de 1992

A L'EDAT DE 80 ANYS

havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica
Al Cel sia

Els seus apenats: Esposa, Esperança Ferrer Mir; fills, Miquel, Bartomeu, Rosa-Maria, Guillem i Esperança-Maria; fills polítics, Catalina Puigserver, Encarnació Moragues, Clement Garau, Catalina Bernat i Josep Forteza; germà, Ramon; germana política, Maria Bernat; nets, nebots, cosins i demés familiars (presents i absents) participen a les seves amistats tan sentida pèrdua i vos demanen el tengueu present en les vostres oracions.

Domicili: C/. Sant Pere, 27.

AGRAÏMENT

La família de D. Guillem Bernat vol agrair a familiars i amics les mostres de condol rebudes durant aquests dies.

L'avaria afectà les illes de Mallorca i Menorca

Una pana a la central d'Es Murterar deixà Sóller sense llum durant dues hores

Redacció

Una forta tempesta amb gran aparell elèctric que es produí a les zones de Manacor i Felanitx provocà la desconexió automàtica dels grups electrògens de la **central d'Es Murterar** (Alcúdia) i deixà les illes de Mallorca i Menorca sense llum. L'incident es produí el passat dissabte, dia 26, a les 16,50 del capvespre.

40 minuts

Quaranta minuts després es resti-

tuïa el subministrament elèctric a la mitat de Mallorca, i a les 17,52 reposà el fluid que s'envia a l'illa de Menorca per cable submarí.

La reanudació del subministrament fou possible gràcies a la posta en marxa dels generadors d'emergència de les centrals de *Son Molins* i *Sant Joan de Déu*.

Prioritat

La nostra ciutat fou una de les primeres de Mallorca que vegé reposa-

da l'energia elèctrica a través de la línia de GESA Bunyola-Sóller, a causa de la prioritat de les estacions telefònica i televisives de la serra d'Alfàbia, que tenen un alt grau de prioritat.

Malgrat que a Sóller i al port es produí una segona caiguda de la línia, el subministrament quedà **totalment normalitzat** abans de les set del capvespre. El fet de ser la *segona festa de Nadal* i d'estar gran part dels comerços tancats, minimitzà les conseqüència de l'avaria sobre la població.

Nova versió de la Sibil.la a les Matines de Sant Bartomeu

G.M.

La vispera de Nadal es celebren a les esglésies de la comarca les tradicionals Matines que commemoren el naixement de Jesucrist.

La celebració més concorreguda va ser la de la Parròquia de Sant Bartomeu de Sóller, durant la qual es va tenir molt en compte el conflicte bèl·lic que es viu a Bòsnia. Els fidels

presents, entre els quals es trobaven alguns dels refugiats bosnians, pregaren per la pau en el món.

Potser el moment més esperat de les Matines és sempre el cant de la **Sibil.la**. A la Parròquia de Sant Bartomeu el **Conjunt Musical Set de Viure**, amb la solista **Cati-Eva Canyelles**, va rompre la tradició i interpretà el càntic segons la versió vigent actualment a la

Capella Reial de Montserrat. La melodia té una evolució difícil d'investigar durant la història, però la lletra recitada prové concretament de l'Alguer (Sardenya) i va ser propagada fins allà per les tropes catalanes durant la conquesta del segle XIV.

Maria Antònia Soler a Biniaraix, **Sergio Alcalá** al Port, **Antònia Caballero** a l'Horta i **Paula Bauçà** al Con-

vent dels Sagrats Cors foren les demés Sibil·les d'aquest Nadal.

A part dels actes de solidaritat amb Bòsnia, les Matines tengueren també en compte la crisi econòmica i d'aliments del país africà de Somàlia. El grup d'**Acció Social**, en la seva habitual campanya de donatius de Nadal, recollí a totes les celebracions les aportacions dels presents.

Hem rebut nombroses butlletes

Dimarts sortejam l'Enciclopèdia

Redacció

Tal com hem vengut anunciant, dimarts que ve sortejam l'**Enciclopèdia Universal Il·lustrada** entre els nostres lectors. Aquest sorteig té com a objectiu oferir als lectors habituals del nostre setmanari el major nombre d'atencions possibles. En aquesta ocasió, "Veu de Sóller" ha comptat amb la inestimable col·laboració de la caixa de Balears "Sa Nostra".

Durant les cinc setmanes que ha durat la campanya han arribat regularment moltíssimes butlletes de participació, degudament complimentades, que entraran a formar part del sorteig que es realitzarà davant notari.

Dues butlletes

La setmana anterior no inclouguérem la butlleta de participació habitual, a causa de la gran quantitat de publicitat que omplia les pàgines del setmanari. Com a compensació, l'actual edició n'inclou dues, que haureu de fer arribar a la redacció **abans de dilluns a les nou del vespre**, hora que tancarem el període de recepció de butlletes.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª María Casellas Rotger

(Vda. de Antonio Oliver Puig)

que falleció en Sóller, el día 26 de Diciembre de 1992

A LA EDAD DE 91 AÑOS

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.



**Restaurante
Monumento S.L.**

**VOS DESITJAM UN BON NADAL
I UN VENTURÓS ANY NOU 1.993**

T. 63 01 18 - SOLLER

**BUTLLETA DE PARTICIPACIO AL
SORTEIG D'UN DICCIONARI
ENCICLOPEDIC ESPASA**

NOM:

LLINATGES:

ADREÇA:

POBLACIO:

TELEFON:



**BUTLLETA DE PARTICIPACIO AL
SORTEIG D'UN DICCIONARI
ENCICLOPEDIC ESPASA**

NOM:

LLINATGES:

ADREÇA:

POBLACIO:

TELEFON:



FERRETERIA

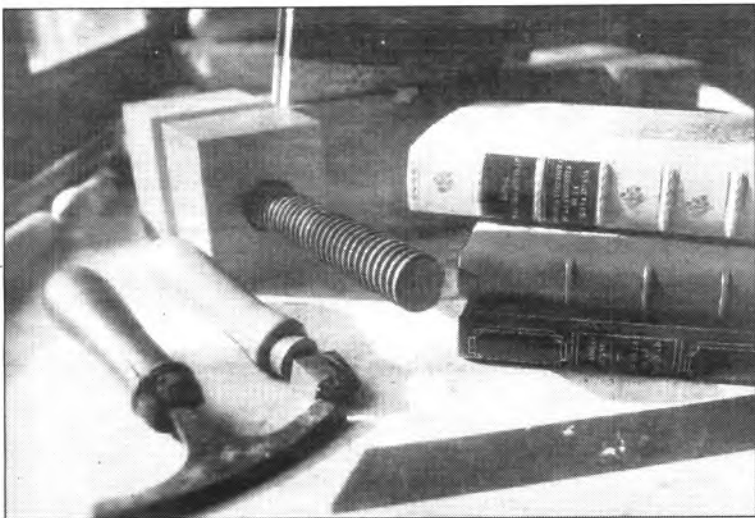
MOLTS ANYS

Rafael Rosselló

Instalaciones Eléctricas

**BONES FESTES
I MOLTS D'ANYS**

San Jaime, 64-1º. • tel. 63 29 76 • Sóller 07100



Al taller s'utilitzen estris tradicionals per a l'enquadració de llibres de luxe.

Na Paz Alomar és una vella coneguda de la nostra redacció. Ella ha estat la que ha enquadrat els exemplars de "Veu de Sóller" que anualment hem fet arribar als col·laboradors habituals del nostre setmanari.

Na Paz, sollerica de neixement, estudià durant cinc anys la tècnica i l'art de l'enquadració a l'escola d'Arts i Oficis de Barcelona i fa tres anys obrí, juntament amb Amelia Garau, un taller d'enquadració de llibres al carrer sant Alonso de Ciutat, en el tradicional barri de la Calatrava. El taller de Na Paz i n'Amelia és, en aquests moments, l'únic a Ciutat que es dedica a l'enquadració artística i artesanal.

Redacció

Els primers temps foren força difícils perquè, malgrat la tradició existent a Mallorca, feia molt temps que escassejaven els bons tallers d'enquadració artesanal, i els pocs bibliòfils i col·leccionistes que hi ha a l'illa s'havien acostumat a anar als tallers de la península.

Poc a poc, anaren guanyant-se una reputació, sobretot després d'alguns treballs que li encarregaren institucions com el Bisbat, l'Arxiu Històric o l'Ajun-

tament de Ciutat i, especialment, a partir dels encàrrecs que li encomanà Manuel Ripoll, un dels llibrers de vell més coneguts de Mallorca, verdader expert en la matèria. Després vengueren els clients especialistes, informats i exigents, pels quals l'enquadració és alguna cosa més que un simple cosit de fulles; un treball que entra a l'àmbit i la consideració de manifestació artística.

L'enquadració

Els llibrers, col·leccionistes

L'enquadració de llibres, tot un art

Na Paz Alomar ha recuperat la tradició artesanal de luxe a Ciutat

i bibliòfils es preocupen molt per la presentació i la conservació dels llibres, i procuren que l'enquadració estigui a l'altura del seu valor històric i monetari.

L'enquadració artesanal comença per descosir els plecs de fulls del llibre a restaurar, preparar el material, cosir els plecs, afegir-hi el llom i les cobertes i, finalment, gravar-hi el títol. El procés de feina és molt lent i laboriós, que no es pot fer amb preses perquè no es pot començar una fase sense concloure l'anterior. L'enquadració en pell, que és un dels treballs més refinats, pot durar vuit o nou mesos,

segons el tipus de llibre i les exigències del client.

L'art d'enquadrar

Certament que l'enquadració precisa uns coneixements tècnics, un llarg aprenentatge i una gran pràctica en la utilització dels estris tradicionals. Però també cal afegir al treball una gran dosi d'imaginació i creativitat, per tal que el treball deixi de ser pura artesanía útil per transformar-se en verdader art.

Això fa també que els treballs de qualitat, en rústica, en mitja pell o en pell es facin pagar. I és lògic també, perquè res no

pot suplir l'art i la bellesa d'un llibre treballat amb la minuciositat i la perfecció d'unes mans pacients i amoroses.

L'escola

Fa alguns temps que Na Paz i N'Amelia han obert també una escola d'enquadració, on compaginen el temps de treball amb la docència. Allà els alumnes comencen a fer carpetes folrades de roba i van augmentant els seus coneixements fins arribar a fer enquadracions senzilles de llibres. Tot un procés necessari per a la perpetuació de la tradició artesanal.



Na Paz Alomar i la seva companya Amelia també han obert una escola d'enquadració.

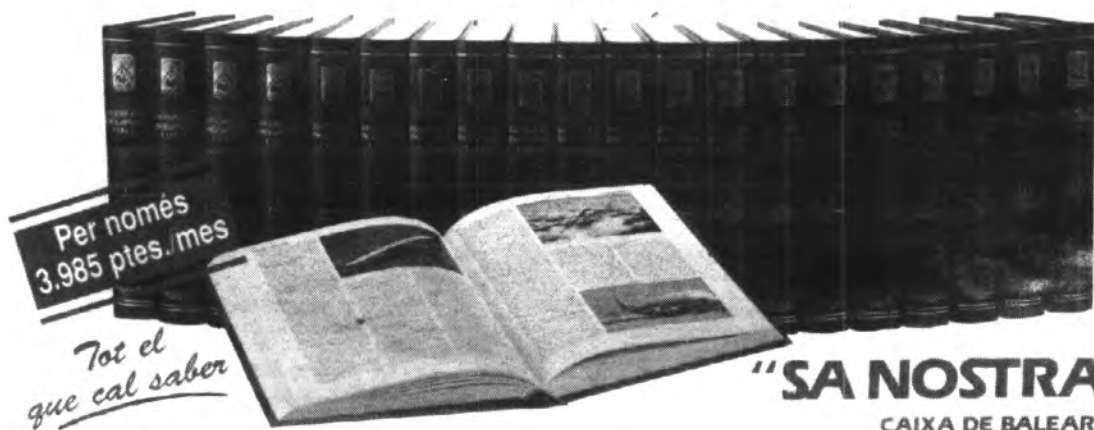
"SA NOSTRA"

CAIXA DE BALEARS

INVERTEIXI EN CULTURA PER A TOTA LA FAMÍLIA.

NOU DICCIONARI ENCICLOPÈDIC ESPASA

Amb traduccions a l'anglès, francès, alemany i italià



Per només
3.985 ptes./mes

Tot el
que cal saber

"SA NOSTRA"
CAIXA DE BALEARS

Cultura en família

Li oferim la millor oportunitat per a que tothom pugui gaudir d'aquesta fantàstica obra. Amb unes condicions econòmiques que li permetin estalviar-se el 57% sobre el preu de venda dins el mercat, i una còmode forma de pagament: 18 mensualitats de 2.985 ptes. i una entrada inicial de 6.000 ptes. Aprofiti d'aquesta oferta única, fent la seva reserva personal ràpidament en les oficines de "SA NOSTRA" Caixa de Balears.

CRÈDIT CULTURAL

Preu del
Diccionari Espasa 180.000 ptes.
Preu Especial
clients SA NOSTRA 77.730 ptes.
ESTALVI DEL 57% 102.270 ptes.
Facilitats de pagar
d'entrada inicial i 18 terminis de 3.985
ptes.



El Cor de Sóller (Pro Musica Chorus) i la Jove Acadèmia Instrumental, oferiren un magnífic concert de Nadal.

Perfecció en la interpretació de la Coral de Sóller

G.M.

La Coral de Sóller (Pro Musica Chorus) i la Jove Acadèmia Instrumental oferiren un gran espectacle musical en el Concert de Nadal de diumenge passat.

Baix la batuta de **Carles Ponseti** els músics demostraren l'alt moment que estan atravesant els dos conjunts.

S'inicià el recital amb un concert per a violí de **Teleman** a

càrrec de la Jove Acadèmia Instrumental. El jove i solista **Miquel A. Gutiérrez** executà amb prou soltesa la melodia solista fent gaudir al públic d'una estona molt agradable.

El concert seguí amb peces per cor i orquestra de **Bixi, Bach, Zelenka, Haydn i Pergolesi**.

Cal destacar el *Magníficat* de **Pergolesi**, una obra de gran dificultat d'execució, superada amb prou agilitat pels cantai-

res sollerics i, en especial, pels solistes **Maria Magdalena Vicens, Maria José Campaner, Antoni Aragón i Jaume Escanelles**.

Davant la perfecció de la interpretació i l'excel·lència de les obres que composaven el programa, el públic quedà prou satisfet de la convocatòria concertística i animà els músics a prosseguir el recital amb una peça nadalenca: *Venite Adoremus*.

La Policia Local actuà

Ous esclafats, globus d'aigua i petards el dia dels Sants Inocents

G.M.

Ja és habitual que el dia dels **Sants Inocents** els carrers més centrals de la nostra ciutat es converteixin en un camp de batalla pels joves i que els transeünts siguin objecte d'inocentades gruxudes.

En previsió d'una possible alteració de l'ordre públic, la Policia

Local intensificà la vigilància al centre per tal d'evitar desordres.

Tot i la major presència policial, al final de la jornada s'havien requisat més de **quatre dotzenes d'ous**, una **cinquantena de globus** que eren inflats d'aigua i llançats a la gent, més de **200 petards** de diversa grandària i altres objectes com

sprays i rotuladors.

La Policia Local també identificà aproximadament cinquanta persones entre els 13 i els 19 anys, una de les quals fou denunciada per atemptar a la seguretat ciutadana i podria ser condemnada a pagar una multa que oscil·laria entre 5.000 i 50.000 pessetes.

Acomiadament

Don Pep, el menescal

Joan Antoni Estades de Montcaire Bisbal

Pocs mesos després d'haver-se casat a Ciutat, el 28 de novembre del 1.946, Don Pep arribà a Sóller per exercir la professió de veterinari; i al llarg de més de quaranta anys, fins que es jubilà, la nostra vall es convertí en la seva llar adoptiva.

Don Pep, qui complí 75 anys el 26 de febrer passat, era fill

de l'escultor sineuer **Sebastià Alcover Garcies** i de **Maria Porter Lladó**, la seva segona esposa; pertanyia a un estirp de cultivadors de l'art, continuada pel seu germà **Sebastià Alcover Porter** i el seu fill **Josep Alcover Endolz**.

De Don Pep, el menescal, guard el record d'un bon home, sensible i atent. Ens coneguérem gràcies a la seva amistat amb els meus oncles de Can

Bardí i em consta el sentiment que li produí la mort de la meua cosina **Magdalena**.

Darrerament la seva salut s'havia esdevingut un tant delicada; no obstant això, se'l podia veure alguna horabaixa pel Passeig del Born o pels entorns de la Plaça de les Tortugues, a Ciutat, de bracet de la seva esposa **Encarnació Endolz**.

Que Déu el tenguí en la seva companyia.

CONCERT

Concert de cant i piano a càrrec de **DAVID MOHEDANO** al piano i **Rafael Domingo** com a TENOR, a benefici dels refugiats BOSNIS.

Diumenge dia 3 de gener de 1.993 a l'església del CONVENT a les 7,30 h. de l'horabaixa

Col·labora J. MUSICALS



JUGUETES
ESTABLECIMIENTOS
RULLAN
SABADO TARDE ABIERTO
C/ ES BORN, 4. TEL. 630302
SOLLER

CANTONADA CARRER DE SA MAR - FILADORA

PIS A ESTRENAR

3 habitacions	cuina
2 banys	calefacció central
bugaderia	balconada 9'5 m²
sala menjador	traster soterrani

És una primera planta i el preu és molt interessant

Informau-vos-en al 63.03.83



Museu Balear de Ciències Naturals CONFERÈNCIA

Los Nukak: Las últimas tribus nómadas de la Amazonia

A càrrec del Dr. Gustavo Politis

Antropòleg de la "UNIVERSITAT DE LA PLATA" (Argentina)

Dissabte dia 2 de gener a les 19 h.

Organitzen: Museu Balear de CIENCIAS NATURALES
INSTITUT D'ESTUDIS AVANÇATS DE LES BALEARS



Vos ofereix un gran assortit amb:
esportives, botes de muntanya, pantufles, sabates
Cl. Sa Lluna, nº 74 Tel. 63 28 74

MOLTS ANYS

Bar-Restaurant Ca's Carreter

Desitja unes Bones Festes de
Nadal i Cap d'Any a tots els
seus clients i amics.

Al mateix temps ofereix el seu
menú a la carta per aquestes
festes i recorda que dia 24 al
vespre i dia 25 romandrà tancat.

CETRE Nº 4 - TEL. 63 03 64



PANADERIA y PASTELERIA

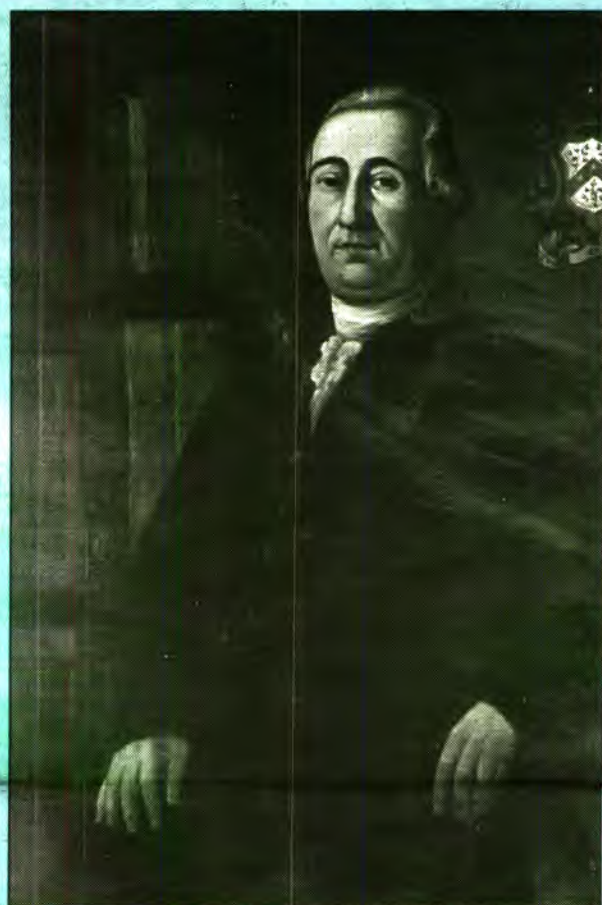
FRAU

Lluna, 7 - Teléfono 6301 32
Sant Jaume, 7 - Teléfono 6312 86
FABRICA, Illeta, 48 - Ca'n Tabaler - Tel. 6306 51

MOLTS ANYS

Natura i veu

Història de la Ciències Naturals a les Balears (III)



Joan Ramis i Ramis, naturalista menorquí de principis del segle passat.

Menorca durant l'inici del segle XIX

Continuam amb la sèrie de minireportatges sobre la història de les ciències naturals a les nostres illes. Els textos i il·lustracions corresponen a l'exposició permanent que sobre aquest tema es pot veure al museu.

**MBCN.
Departament
d'Educació**

El final del segle XVIII i la transició al segle XIX coincideixen a Menorca amb uns anys de prosperitat que van units a la intensa activitat comercial del port de Maó. Els freqüents canvis de sobirania que experimenta Menorca, i la formació d'una **élite social** menorquina que havia romàs en estret contacte amb el més actual de la ciència britànica i francesa, propiciaren un dinamisme cultural que es manifesta també a les ciències naturals.

Joan Ramis i Ramis fou el primer estudiós de la prehistòria d'Espanya i publicà l'any 1818 el seu llibre sobre "Antigüedades cé-

licas en la isla de Menorca". També fou pionera la seva contribució a l'estudi de la **natura balear**, ja que quatre anys abans havia aparegut el seu llibre "Specimen animalium, vegetabilium, et mineralium in insula Minorica frequentiorum ad normam linnaeani systematis", en el qual incorpora la nomenclatura lineana per primera vegada en bibliografia de les Illes Balears. Alguns errors inclosos en aquest petit llibre foren criticats, amb bastant d'encert, pel metge i botànic maonès **Rafael Hernández i Mercadal**, i generaren una forta polèmica entre ambdós autors que permet imaginar el nivell de debat en què es trobaven les **ciències naturals** durant aquella època a Menorca.

Lluc Garcia

Anar a cercar **molsa** per posar al betlem, és un costum quasi ancestral de la nostra terra. Tots hem anat de petits al bosc o als racons ombrívols de l'olivari a arrabassar les denses i oloroses catifes d'aquests vegetals inferiors. Les branques amb fruits madurs del cirerer de Betlem (*Ruscus aculeatus*) són un altre element vegetal molt emprat per aquestes dates. Igualment, aquest darrers anys, s'ha imposat la moda nòrdica de fer un "**arbre de Nadal**". La victima apropiada sol ésser algun pinatell despistat que cau baix l'implacable xorrac. Altres formes vegetals, majorment les que tenen un hàbit arbustiu, són emprades per a la mateixa finalitat: l'arboç, el ginebró, la sivina, et. etc.

Protecció

El fet és que l'afluència del públic als boscos i altres espais naturals quan s'acosten les festes de **Nadal**, per proveir-se d'espècies adequades a l'ornamentació nadalenca, s'ha anat incrementant en els darrers anys.

Les plantes ornamentals nadalenques: entre la tradició i la conservació

Cada any, quan s'acosten les festes de Nadal, els mallorquins tenim la costum d'ornamentar les nostres cases amb elements de la vegetació del nostre entorn natural: arbres de Nadal, branques d'alzina, molsa, cireretes de Betlem, etc. Igualment cada any, les autoritats competents en matèria medioambiental, recorden als administrats que aquesta costum pot tenir un cert impacte sobre el medi natural i que la Llei protegeix a alguns d'aquests elements vegetals, alguns dells en franca regressió.



Cirerer de Betlem (*Ruscus aculeatus*) i Xiprell (*Erica multiflora*), dos elements vegetals molt emprats per a la decoració nadalenca.



i han posat de manifest la necessitat de la protecció de determinades plantes. Algunes, com l'"arbre del visc" (*Ilex aquifolium*), estan a les nostres illes en greu perill d'extinció. Es tracta d'una espècie molt apreciada per a l'ornamentació nadalenca, especialment quan està carregada de fruits, encara que a les nostres illes és força escassa i no s'empra tradicionalment per la seva raresa. Igualment que l'**arbre del visc**, altres espècies vegetals estan especialment protegides per la legislació referent a la conservació d'espècies vegetals fràgils.

L'educació ambiental i el respecte de cap al medi que ens envolta, s'ha d'imposar a l'hora de pensar en la decoració nadalenca. Es pot decorar fàcilment emprant elements morts, com és ara branques mortes colonitzades per líquens, fullaraca d'alzina, etc.

Un altra tema és la recollida d'aquests vegetals amb finalitats comercials, pràctica altament nociva per l'entorn i per la conservació d'espècies sotmeses a una rarificació alarmant.

La fauna del sòl: cucs de terra, àcars i colèmbols

Lluc Garcia

L'edafologia o **pedologia** és la ciència que estudia la formació, composició i estructura dels sòls. El sòl, que trepitjam quan passejam per qualsevol indret natural, i que és el suport de la vegetació representa una de les formacions més complexes de la naturalesa.

Al segle passat, el famós naturalista anglès **Charles Darwin**, va dedicar bona part del seu temps a l'estudi del paper que desenvolupen els cucs de terra en la formació de l'**humus**, que és una de les capes superiors i essencials del sòl, formada principalment per matèria orgànica amorfa.

A partir d'aquell moment els zoòlegs especialitzats en l'estudi de la fauna del sòl han descobert **milers d'organismes** que habiten aquest medi tan particu-

lar i que abarquen formes tan variades que van des de els animals de mida relativament gran fins als protozoos (animals unicel·lulars).

Cucs de terra

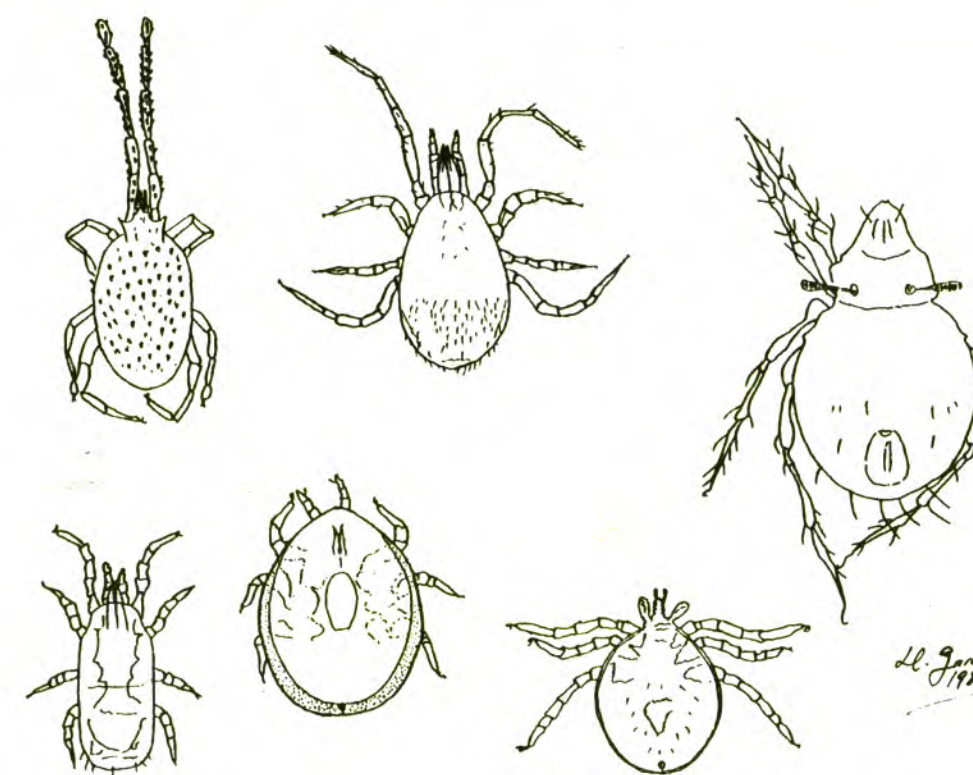
Entre aquests animals s'han de destacar els cucs de terra que habiten a qualsevol tipus de sòl. Darwin, als seus estudis, va estimar en prop de 50.000 individus per acre (4470 metres quadrats), però estudis més recents demostren que hi pot haver fins a **700.000** cucs de terra en una quarterada de terra cultivada. La seva acció és extremadament important: el mateix Darwin calculava que, a moltes bandes d'Anglaterra, els cucs de terra passen pel seu tub digestiu més de **13 tones** de terra per quarterada.

Els insectes també juguen un paper essencial en la formació del humus. El seu paper és impor-

tant sobretot en l'estadi de larva ja que, normalment, el període larvari és molt més llarg que el de **vida adulta**. Recordem que les larves d'algunes espècies de cigales viuen i s'alimenten enterrades al sòl durant més de 15 anys! abans de convertir-se en insecte adult. Hom pot imaginar la quantitat d'aliment vegetal convertit en humus per una sola larva de cigala durant aquest llarg període.

Àcars i colèmbols

Finalment, s'han d'esmentar els **àcars** (que són aràcnids quasi microscòpics) com els artròpodes més abundants del sòl i que es troben, sobretot, a les matèries orgàniques en descomposició de l'**humus**. Juntament amb els **colèmbols** (insectes minúsculs, sense ales i molt primitius) són, pot ser, els elements més actius en la formació del humus ja que el seu nombre és immens.



Alguns àcars trobats dins la fullaraca dels pins sòllers.

AJUNTAMENT DE SÓLLER

VISITA DE SS.MM. ELS REIS D'ORIENT

* Dia 2 de gener:

A les 17.00 hores. ENTREGA DE CARTES als patges de SS.MM. a l'atri de l'Ajuntament.

* Dia 5 de gener: COLCADA DELS REIS

A les 17.00 hores. ARRIBADA DE SS.MM. els Reis per la mar al Port de Sóller.

A les 17.30 hores. DORACIÓ dels Reis a l'Església de Sant Ramon de Penyaforat (Port).

A les 19.00 hores. SORTIDA DE LA COMITIVA REIAL.

ADORACIÓ A LA PARROQUIA.

RECEPCIÓ DE NINS A L'ATRI DE L'AJUNTAMENT

ITINERARI: Isabel II - Born - Plaça - Avda. Jeroni Estades - Sant Jaume - Batac - Sa Lluna - Plaça.

Regidoria de Cultura

Instalaciones y reparaciones eléctricas

MC
MATEO COLL ENSEÑAT

MOLTS D'ANYS

C/. San Jaime 67 - 1º
Teléfono 63 01 43 i 63 23 71
07100 SOLLER (Mallorca)

PIEL • ANTE

i REBAJAS!

REBAIXES AMB
ARTICLES DE
PELL I DE TELA

Pells AINA

CONFECCIÓN PROPIA • ROMAGUERA, 1 • SÓLLER

Bingo a benefici del
viatge d'estudis de BUP

Alumnes de Tercer

Els alumnes de tercer de BUP Guillem Colom Casasnovas organitzen un gran Bingo amb molts premis a benefici del viatge

ge d'estudis el proper divendres 8 de gener. L'acte començarà a les 21'30 al Centre per a la Tercera Edat de les Escolapies.

Vos hi esperen a tots!!!

Tercera Edat

Trobada-festa de
vells i malalts per
celebrar Nadal

La trobada nadalenca de persones malaltes i de la tercera edat, que comptà amb l'organització de l'associació de la Tercera Edat i la col.laboració de la Fraternitat de vells i malalts, resultà un vertader èxit. A l'hora de començar l'acte, la sala de la **residència N^a Sra. de la Victòria** es trobava completament plena de majors i residents de l'hospital.

J.S.

La festa començà amb la celebració de la paraula, dirigida per **Joan Seguí**, que féu una pregària a la Sagrada Família. A continuació es cantà una nadala i **Llúcia Brunet** llegí un tros de la carta de sant Pau als colosens, relatiu a la manera que cal estimar per ser seguidors de Jesús: de forma humil, serena, compasiva i sense voler tenir sempre la raó.

Seguidament es cantà l'Al·leluia i es feren unes

pregàries generals.

Cançons i acudits

La part humorística començà amb una actuació de **Joan Socies**, que alegrà la gent amb els seus acudits, i altres membres del grup de teatre "Nova Terra".

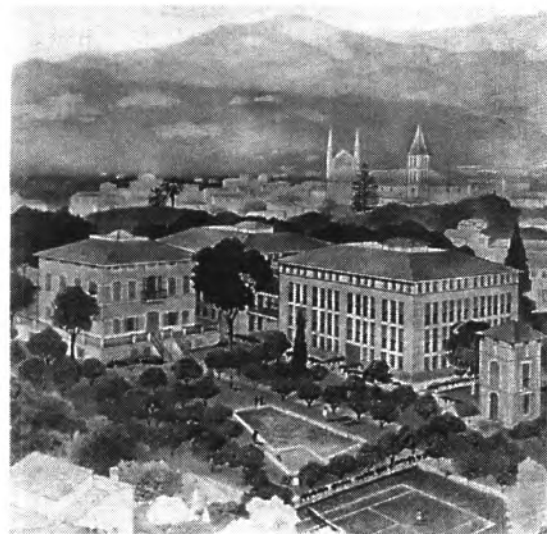
El "Grup Ambient" continuà l'animació amb les seves cançons plenes de gràcia i humor en play-back, presentades per **Joana Luis**. Actuaren **Catalina Forteza, Maria Campins, Margalida Capó, Maria Méndez, Joan Forteza, Miquel i Virgínia Coll i Cati Pomar**.

Per acabar l'acte, el president de l'associació de la Tercera Edat, **Josep Mora**, donà les gràcies a tothom per l'assistència a l'acte, a les monges que regenten la Residència i als grups que actuaren per animar la festa.

Tot acabà amb una bona berenada amb coca, turró, polvorons i cava. Brindis i besades, desitjant molts d'anys per a tothom.

Betlem al local

Al nou centre de la Tercera Edat de ses Escolapies s'hi exposat un senzill betlem, que he estat elaborat per **Mateu Valls** i altres ajudants. Es pot visitar cada dia.



ANTÒNIA CABOT TOMAS
A. P. 1 n° 368

Plaza d'Espanya, 2
Teléf. 63 38 43
07100 SOLLER

**FINQUES
CABOT**

COMPLEX RESIDENCIAL CAS XICU, apartaments, pisos i dúplex.
DEMANI INFORMACIO I VISITI PROXIMAMENT EL PIS PILOT.

Ell volia viure dins un hort de llimoneres i tarongers de cara a les muntanyes.....

Ella també, però prop de la Plaça, de les escoles i de les botigues.....

El nin major és molt esportista, li agrada jugar a tennis i a futbol.....

La petita somniava amb una piscina i gespa per córrer.....

Ell es fixa molt en la qualitat dels materials i la feina ben feta.....

A ella l'encisa la comoditat de la calefacció i del gas centralitzat.....

La parella volia un aparcament individual, còmode i amb accés directe a la vivenda.....

..... i tots volien viure a SOLLER.....

.....ARA ESTAN ENCANTATS AMB EL PIS QUE S'HAN
COMPRAT A CAS XICU.



Veu esportiva



1 de gener del 1993 / Veu de Sóller

11

Cursa per la Pau



Joan

En aquestes dates tan assenyalades de pau, amor, germanor i harmonia, en aquestes festes per a compartir, no podem oblidar de cap manera el sofriment de tantes i tantes persones per les que la PAU i l'AMOR són simplement vells records.

No podem oblidar tanta desgràcia, tanta guerra, tanta fam, tanta gent maltractada...

Per això "Veu de Sóller" vol tornar posar en marxa, i es vol responsabilitzar, de l'organització de la "Cursa per la Pau", aquell bell gest per la Pau del Món, per l'amistat, per la concòrdia, per la unió... que cada any organitzava el Col·lectiu sollerenc per la Pau i no violència. Cursa no competitiva que fa

Per una societat més justa, més solidària i menys violenta.

Vine a córrer per la Pau!

tres anys no es celebra.

Recordem breument que la darrera edició es va fer el 31 de Desembre del 89, amb un total de 120 participants, i amb una clara referència al projecte del Port Esportiu.

El recorregut d'aquesta nova edició, prevista pel diumenge, dia 24 de Gener, a les 11' - hores del matí, serà el tradicional:

Plaça de la Constitució, Avda. Jeroni Estades, Plaça del Castell, Santa Bàrbara, S'Arraval, Sant Jaume, Fortuny, Bisbe Colom, Sant Bartomeu, Bon Any, Plaça de la Constitució, Bauçà, Rectoria, Quadrado, Volta Piquera, Bisbe Nadal, Carrer Nou, Plaça

del Castell, Castanyer, Reial, Pastor, Plaça Estiradors, Celler, Sant Ramon, Josep Rul.làn i Mir, sa Lluna i final a la Plaça de la Constitució, davant l'Ajuntament.

L'organització es troba oberta a qualsevol suggeriment, noves idees, i a tot tipus de col·laboració. Vos esperam!

**No oblidis la data.
VINE A CORRER AMB NOSALTRES!
Facem, tots junts, camí per la Pau.**



Rafting



A la foto d'arxiu, queden ben reflexats els rics i l'emoció d'aquesta esport.

A pesar del seu poc cabdal

Diumenge comencaren les baixades dels torrents

Joan

Contra tot pronòstic, diumenge comencaren a la nostra Vall les ja tradicionals baixades amb "Zodiac" dels torrents sollerics.

El poc cabdal que portaven aquests no feia creure mai que ja es reanudarien aquestes atractives i emocionants aventures a les que els participants solen disfrutar de debò, a pesar de les petites incidències pròpies d'aquestes activitats, degudes a les irregularitats dels recorreguts, als remolins, salts, roques...

Els quatre participants forans, alguns d'ells de Ciutat, arribaren sans i plens de goig al Port de Sóller, prop de les dues i quart del capvespre.

ANEM A ESCOLA AMB BICI!
C.C.D.S.

PANADERIA Y PASTERIA
TOLO TRIAS
MOLTS D'ANYS I BONES FESTES
Calle Rectoría, 1 - Tel. 63004'2 - SOLLER


Embutidos Aguiló S.A.
CASA FUNDADA EN 1900 N.I.F. A.07002827
Bones Festes!
TEL. (971)630168
(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)
AVDA. ASTURIAS, 4 A - APARTADO 2 - SOLLER (MALLORCA)

Aquests dies de descans han estat positius

Bielet

Després de que el passat cap de setmana no es disputassin partits a Tercera Divisió, diumenge que ve el Sóller es desplaçarà a l'Illa de Menorca per jugar la corresponent confrontació contra el Ferreries.

Ens hem posat en contacte amb l'equip tècnic i ens han confirmat que ja s'han recuperat alguns jugadors, poguent comptar amb quasi tota la plantilla, menys en Rodríguez que es troba sancionat per acumulació de targes; en Sánchez que molt possiblement no jugarà aquesta temporada i n'Edu que a pesar d'haver-se recuperat molt no viatjarà.

A n'en Marin li ha anat molt bé el descans per posar-se més a punt i viatjarà.

El dia dels Reis de nou partit de Lliga.

Dimecres, dia 6, Festa dels Reis, es disputarà també la jornada de Lliga i els sollerics es desplaçaran a Eivissa per jugar el partit corresponent contra el P.D. Santa Eulàlia.

Si no hi ha lesionats del diumenge es podrà comptar amb els mateixos jugadors, amb la incorporació d'en Rodríguez, que ja haurà complert el partit de sanció.

Seria un bon regal de Reis que no tornessin de buit.

Futbol Tercera Divisió

Xisco Raja

Una gran promesa que no ha pogut ser realitat

Bielet

Aprofitant el descans d'aquest passat diumenge, en el que no es disputà cap partit de Lliga, ens posàrem en contacte amb en **Xisco Raja Torres**, una de les grans promeses del futbol local, que no es pogué consolidar.

En Francesc va néixer a Sóller, el 14 de gener de 1970, pel que d'avui a dues setmanes complirà els 23 anys.

VS.- Quan començares a jugar a futbol?

XR.- Quan tenia 8 ó 9 anys ja jugava amb un pilota pel carrer, amb els altres al.lots.

VS.- Quan l'agafares seriosament?

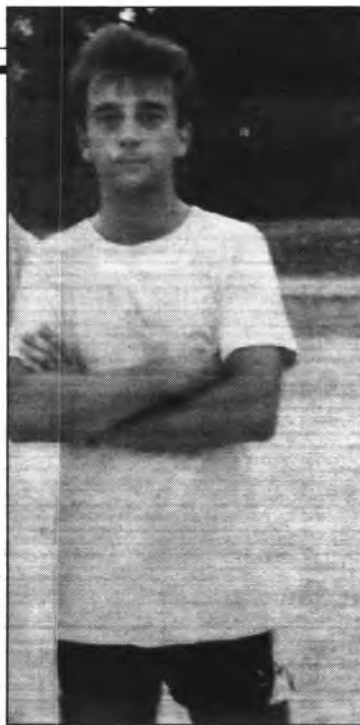
XR.- Als 13 anys vaig començar a jugar amb l'equip aleví del Sóller, a les ordres del Pare Dome.

VS.- I a partir d'aquí?

XR.- Vaig jugar a distints equips, tal com anava creixent. Vaig passar pels infantils i pels juvenils.



Amb aquestes genialitats ens deleitava.



Veurem si la medicina el deixa tornar jugar.

VS.- Es notava ja en aquestes categories que eres un al.lot amb molta facilitat per marcar gols.

XR.- A jo sempre m'ha agradat jugar endavant i fer gols. Dins aquestes categories sempre vaig ser el màxim goleador.

VS.- Recordes alguna anècdota interessant d'aquells temps?

XR.- Sí, vaig tenir una oferta per jugar amb el C.I.D.E. i la vaig refusar per no moure-me del Sóller.

VS.- El teu objectiu era jugar amb el Sóller de Tercera?

XR.- Efectivament, aquesta era la meva idea.

VS.- Quan debutares en el Sóller Absolut?

XR.- Quan tenia 16 anys, en un partit contra el "Isleño".

VS.- Quins records guardes d'aquella confrontació?

XR.- Tenc molts bons records. Vaig fer el gol de la victòria, i a més era en el Camp d'en Maiol.

VS.- Seguires jugant amb el Sóller de Tercera?

XR.- No. A la temporada 88-89 vaig jugar amb el Lloseta.

VS.- Com t'anaren les coses per allà?

XR.- Molt bé. Vaig tornar ser el màxim goleador de l'equip.

VS.- I a la temporada 89-90?

XR.- Vaig jugar tot l'any amb el Port de Sóller.

VS.- I després?

XR.- Vaig començar jugant amb el Port de Sóller, i a mitja temporada del 90-91 vaig passar de nou al Sóller.

Al següent any (91-92) vaig fer un parell de partits amb el màxim equip local, marcant un gol. Després es va reproduir la lesió i no vaig poder jugar més.

VS.- I aquest any, quan eres titular, es tingueres que donar de nou de baixa?

XR.- Efectivament, quan tornava ser titular del Sóller de Tercera, em vaig haver de donar de nou de baixa per la lesió.

VS.- Quina és aquesta lesió?

XR.- Segons m'han confirmat els metges són 5 vertebres de l'esquena que tenc fotudes, i em ve del naixement.

VS.- Podràs tornar jugar?

XR.- Els metges m'han dit que puc jugar, però que és millor que no jugui, ja que quan torni vell em poc perjudicar.

VS.- En quina situació estàs actualment en el C.F. Sóller?

XR.- Tenc la fitxa en vigor, i puc entrenar el dia que vulgui, tot depend de jo mateix.

VS.- Què penses fer de cara al futur?

XR.- Passades aquestes festes provaré d'entrenar de nou, i després decidiré si segueixo o el deixo definitivament.

VS.- Gràcies per les teves paraules. Que passis unes bones festes i un millor any nou.

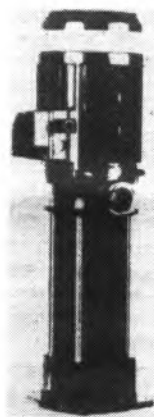
BOBINATGES

PERE



REPARACIO,
INSTALACIO

i VENDA de: Grup de presió.
Motors elèctrics.
Bombes sumergibles.
Bombes per piscines.



AMB MOLTA ALEGRIA I BON COR,
DESITJO ALS SOLLERICS BONES FESTES
I MOLTS D'ANYS

C/. Victoria, núm. 50-A. - Telf. 63 23 71 - SOLLER

Atufet

Boutique Infantil

MOLTS D'ANYS I BONES FESTES

REBAIXES!

FINS A UN 20% DE DESCOMPTE

C/. Vicari Pastor, 13.

Tel. 63 36 88.

07100 SOLLER

Futbol Juvenil

El passat cap de setmana es disputà, en el Camp d'en Maiol, el partit C.F. Sóller - Escolar, amb resultat final de 0-0.

La propera jornada

Tercera Divisió:
FERRERIES - SOLLER
Alaior - Poblense
Son Roca - Llosetense
Constància - Porto Cristo
Cala Millor - Cardassar
Ferriolense - Platges
Manacor - Mallorca At.
Arenal - At. Balears
Esportes - Ciutadella
Santa Eulàlia - Portmany
Primera Regional:
Escolar - Artà
Collerense - Independent
Soledat - Petra
CIDE - Santa Eugènia
Molinar - Montaura
Alqueria - Ferriolense
Ses Salines - S'Arracó
Margaritense - Marratxí
PORT DE SOLLER - BARRACAR

Infantiles 2ª R. G-D

S. Pedro - S. Forteza	1-2
S. Jordi - S'Indiotena	7-1
Rafal - R. Molinar	0-7
S. Marçal - Cormorán	1-7
Patronato - R.P. Calvià	3-0
Sollerense - A.S. Götieu	3-0
Ferriolense - P.N. Tesa	0-0
V. de Lluch - R. Calvià	1-4

EQUIPO	PTOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Sollerense	20	11	9	2	0	35	9
La Tesa	19	11	8	3	0	26	11
Molinar	18	11	8	2	1	41	14
S. Marçal	16	11	8	0	3	45	10
Patronato	15	11	7	1	3	33	24
S. Forteza	13	11	6	1	4	30	24
S. Jordi	12	11	5	2	4	43	21
Patronato	12	11	5	2	4	36	31
R. Calvià	11	11	4	3	4	22	22
S. Götieu	8	11	3	2	6	28	31
S. Indiotena	7	11	3	1	7	12	22
S. Indiotena	7	11	2	3	6	13	30
S. Marçal	7	11	2	3	6	20	46
S. Pedro A.	6	11	2	2	7	17	45
R. Rafal	3	11	0	3	8	13	40
V. de Lluch	2	11	0	2	9	18	52

Cadetes 2ª R. G-C

EQUIPO	PTOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Sollerense	21	9	8	1	0	42	8
La Tesa	20	10	8	1	1	57	7
Arenal	20	9	8	0	1	45	2
S. Marçal	17	8	7	0	1	37	5
R. Rafal	15	9	5	2	2	30	22
Patronato	13	9	4	2	3	17	17
La Tesa At.	8	9	3	1	5	32	16
R.P. Calvià	8	9	2	2	5	10	33
S. Forteza	5	8	2	0	6	12	21
Soledat	5	8	2	0	6	12	21
P. San Piti	5	9	2	0	7	17	43
La Unión	1	9	1	1	7	10	60
V. de Lluch	1	9	0	1	8	7	87

Benjamins

EQUIPO	PTOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
S. Pedro	20	12	8	4	0	72	16
Soller	16	12	6	4	2	49	16
Cide	16	12	6	4	2	34	11
Patronato	16	12	8	3	1	47	27
Collerense	15	12	6	3	3	45	16
P. Arrabal	13	12	4	5	3	30	20
R. Molinar	12	12	5	2	5	35	25
A. Calvià	10	12	4	2	6	23	26
S. Sordina	2	12	1	0	11	3	105
S. Marçal	0	12	0	0	12	2	80

Infantiles 3ª Reg.

Sóller - Son Femiol	5-1
Campanet - R. Molinar	13-0
Villafranca - Soledad At.	2-1
Calvià - Ses Salines	(susp.)
J. C'an Picafort - Consell	5-1
Porreras - V. de Lluch	0-7
C'an Pastilla - La Porciúncula	2-9
La Unión (descansa)	-

EQUIPO	PTOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
La Porciúncula	23	10	9	0	1	58	12
Campanet	22	10	9	0	1	53	5
J. C'an Picafort	21	10	8	1	1	51	3
Consell	19	10	8	0	2	59	31
V. de Lluch	16	10	6	1	3	31	29
Ses Salines	15	9	5	2	2	37	17
Calvià	15	9	0	1	2	18	7
Villafranca	12	10	5	0	5	19	19
Soller	10	10	4	2	4	27	19
La Unión	9	10	3	2	5	30	38
Soledad At.	8	10	3	1	6	26	29
At. S. Femiol	8	11	3	0	8	20	33
R. Molinar At.	5	11	2	0	9	11	55
C'an Pastilla	0	11	0	0	11	9	58
Porreras At.	0	11	0	0	11	7	79

Futbol 1ª Regional**Diumenge ens visita el Barracar**

Bielest

Després del descans del passat cap de setmana, i d'haver patit molt bé els turrons, el C.F. Port de Sóller rebrà aquest diumenge la visita del Barracar, equip que no té perquè ser adversari dels solle-rics, ja que els punts poden quedar molt bé a casa.

El partit començarà a les deu i mitja del matí, en el Camp Infant Lois, del Port de Sóller.

La PANERA DE NADAL que sortejava el Club, en combinació amb el Cupó de la Once, va correspondre al número 140.

Restaurante SOL Y SOMBRA

MENU DE
NAVIDAD Y
FIN DE AÑO

COMIDA A
LA CARTA

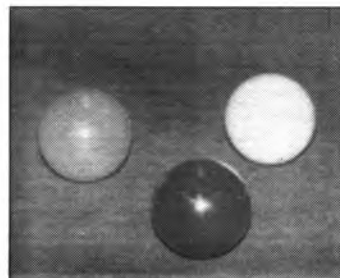


PUERTO DE SÓLLER
Telf. 63 20 14



1968 — 1993

VINT - i - CINQUÈ
ANIVERSARI

Billar

Joan

Francesc Romàn s'imposà amb bastanta autoritat, dins la **Segona Categoria**, a la final del "VI Torneig Perruqueria Joan Socias", disputada el passat dilluns capvespre, en el "Centro", dominant des del mateix començament de la confrontació, a un Salvador Burgueño que no tingué el seu dia, i no trobà el joc més adequat a les seves qualitats.

La classificació, a manca de la disputa d'aquestes tres partides:

J. Aguiló - A. Labrador
B. Enseñat - A. Labrador
J. Aguiló - M. Ferrer

és la següent:

- 1.- S. Burgueño, 12 punts (7 partides jugades).
- 2.- F. Roman, 12 punts (7 partides jugades).
- 3.- B. Enseñat, 8 punts (6 partides).
- 4.- A. Labrador, 6 punts (5 partides).
- 5.- J. Aguiló, 4 punts (5 partides).
- 6.- M. Ferrer, 4 punts (6 partides).
- 7.- G. Ferrer, 2 punts (7 partides).
- 8.- J. Quetglas, 2 punts (7 partides).

sent aquests els resultats de les darreres confrontacions fetes fins al moment:

S. Burgueño 2 - J. Aguiló 0
M. Ferrer 0 - B. Enseñat 2

J. Socias - P. Jaume disputaran dijous la final dins la Primera Categoria

Francesc Roman s'imposà clarament dins la Segona Categoria

Roman, digne Campió, s'imposà amb autoritat damunt en Salvador Burgueño. (Foto Pere P.)

G. Ferrer 0 - F. Roman 2
M. Ferrer 2 - J. Quetglas 0
J. Quetglas 0 - A. Labrador 2
F. Roman 2 - S. Burgueño 0

PRIMERA CATEGORIA:

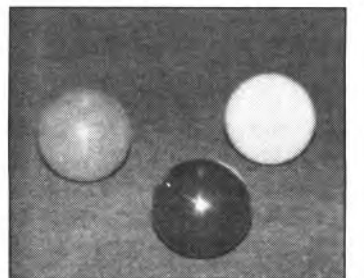
Dijous, a les 19'30 hores es disputarà la final.

Dijous a les set i mitja del capvespre es disputarà a la sala de billar del "Circulo Sollerense" la final del Torneig, dins la Primera Categoria, entre en **Joan Socias i en Pere Jaume**.

La classificació actual, a manca de la disputa de la partida final, és la següent:
J. Socias, 8 punts.

P. Jaume, 8 punts.
P. Magraner, 4 punts.
J. Sampol, 2 punts.

Aquests són els resultats de les darreres confrontacions:
J. Sampol 25 - P. Magraner 8
J. Sampol 25 - J. Socias 22
P. Jaume 25 - P. Magraner 16



Atletisme



A Miyasari Pinya participará molt possiblement a les proves dels 100 metres, 200 metres i tanques.

Es prepara per defensar el seu Títol al Mundial del Japó

Antoni Pinya s'imposà als 60 mts.

Joan

El velocista veterà solleric **Antoni Pinya** s'imposà clarament, dissabte passat, el capvespre, a la prova de seixanta metres lliures, dins la **Categoria Absoluta**, fent un temps de 7''2, a pesar del vent en contra, i de la pluja que caigué durant el desenvolupament de les curses.

El mundialista solleric, gràcies a una adequada preparació, dins la que enguany hi ha incloses sessions de peses, està aconseguint als seus 41 anys (a punt de fer els 42), millors marques que l'any passat. Ben prest,

a finals de gener o començaments de febrer, baixarà ja, molt possiblement, del 6''8.

De totes formes s'espera que els resultats i les marques comencin a sortir, així com cal, a partir de finals d'abril o començaments de maig.

Antoni Pinya, finalitzades les proves manifestà personalment a "**Veu de Sóller**" que vists els progressos d'aquest any, a més de defensar el seu Títol dels 100 metres en el mundial de Miyasari (Japó) que es disputarà del 7 al 17 d'octubre, participarà a la prova dels 200 metres, i molt possiblement a les tanques.

Escacs

VIII Torneig "Circulo Sollerense"

Poques partides aquesta setmana

Joan

La passada setmana només es disputaren dues partides entre les dues categories, pel que totes les restants s'hauran de fer abans de dia 9 de gener, data prevista per l'organització perquè finalitzi aquesta SEGONA RONDA, de les quatre de que consta el Torneig.

Les dues confrontacions s'han disputat dins la **SEGONA CATEGORIA**, sent aquests els resultats:

Tomeu Palou 1 - Joan Coll 0
Josep Mafé 0 - Rafel Bauzá 1

La classificació actual, a l'hora de redactar aquestes línies (dilluns capvespre), dins la **Primera Categoria** és la següent:

AMB DOS PUNTS:

Bartomeu Palou

AMB 1 PUNT:

Joan Marroig

Josep Frontera

Joan Coll

Jaume Morell

Antoni Darder

Rafel Bauzá

AMB 0 PUNTS:

Miquel Oliver

Martí Ferrer

Nadal Perelló

Antoni Martínez

Josep Mafé

I dins la Segona

Categoria:

AMB 1 PUNT:

Antoni Molino

Antoni Colom

Paco Rado

Josep Muntaner

Jaume Mascaró

AMB 0'5 PUNTS:

Nicolau Cortés

Hèctor Guerrero

AMB 0 PUNTS:

Jesús-M. Abellà

Jaume-A. Aguiló

Miquel Dolz

Joan-M. Navarro

Andreu Canyelles.

SA LLOTJA DE'S PEIX

La Direcció de Sa Llotja des Peix i de Pizzeria Randemar vos desitja un bon Any Nou per a tots

CENA NOCHEVIEJA 92
COCTEL DE FIN DE AÑO
APERITIVOS Y ENTRETENIMIENTOS
1º CREMA DE LANGOSTA

2º MARISCADA

Sorbete de kiwi

3º FILET MIGNON CON SALSA
FERGENE

POSTRES

MIL HOJAS AL CHOCOLATE
FRIVOLIDADES NAVIDEÑAS

Café, licor o coñac

BLANCO BACH

TINTO FRANJA ROJA

CAVA ANNA CODORNIU

Esta cena elaborada por el Cheff de Sa Llotja, Joan Dacal, será servida en el elegante comedor de Pizzería Randemar para comodidad de su distinguida clientela, la cual tendrá ocasión de gozar de Cotillón con música de baile y de las uvas de Fin de Año.

Reservas Tels. 63 13 49 - 63 29 54



CENTRO "ALA D'OR"

CONSULTAS:

TRAUMATOLOGIA

Dr. JUAN LUIS LEON MARTINEZ (Martes).

(Consortio con Mutuas).

GINECOLOGIA

Dra. MARGARITA ROCH BALLESTER

(Miércoles).

PEDIATRIA

Dra. JUANA Mª ROMAN PIÑANA (Jueves).

(Jefe servicio Pediatría Hospital Infantil

VIRGEN DE LLUC).

FISIOTERAPIA

Servicio de practicante (Consortio con Mutuas)

* Horario de llamada para concertar cita de 8 a 15 h. Telf. 63 30 91.



Il·lusió, alegria i esperances en els dos conjunts, abans de la renyida confrontació.

Petanca

Puente - Unió de Sóller, partit de la jornada

Buixó

Després d'una jornada de descans es reanuda la Lliga dins totes les categories.

A la **Lliga d'Honor**, s'han de destacar els partits que jugaran Amanecer - Santa Marta, de resultat incert, Puente Unió de Sóller, amb lleugera avantatge pels sollerics, i Brasília - C.P. Sóller, de pronòstic local.

A **Primera B** Unió de Sóller té un rival molt difícil a casa seva. Si els sollerics juguen concentrats i motivats poden fer que els dos punts es quedin a casa.

El **Belles Pistes de Segona**, no ha de tenir cap mena de problemes per guanyar a casa seva a Ca'n Gaspar.

A **Tercera** el **Belles Pistes**, ha de sumar els dos punts enfront d'un irregular Bar Tolo, malgrat es jugui a fora casa.

Les al.lotes del Unió de

Sóller, que juguen a casa seva, contra el Punta Verde, han de guanyar, la diferència entre els dos equips, és molt significativa.

Partits més interessants de la propera jornada:

Lliga d'Honor:

Amanecer - Santa Marta
Sóller - Brasília
Puente - Unió de Sóller

Primera-B:

Unió de Sóller - Can Gaspar

Segona C:

Belles Pistes - Can Gaspar
Uetam - Ingeniero III

Tercera:

Bar Tolo - Belles Pistes

Femenines:

Unió de Sóller - Punta Verde.

El Joventut Mariana C.B. desitja un feliç Any Nou a tots els jugadors, socis, col·laboradors i simpatitzants.

BASQUET

Per JOTA

MINIS

Partit entretingut

Mini Masculí 72 -
Mini Femení 17

Diumenge capvespre es disputà l'ajornada confrontació que s'havia de realitzar el dia anterior, anul·lada degut a la pluja.

El partit era de caràcter amistós entre els dos equips minis (femenins i masculins) del Club Joventut Mariana.

En diversos moments es veren bones jugades per part dels dos bàndols i encara que els masculins s'en dugueren la victòria amb relativa facilitat les nines demostraren un nivell acceptable i moltes ganes a l'hora de jugar.

Hem de dir també que el partit constà de 4 parts de 15 minuts cada una, i que serví d'entrenament, disfrutant tots els espectadors que s'acostaren al camp.

2ª DIVISIO FEMENINA

J. Mariana 43 -
Es Port 41

Fou aquest l'únic partit de Lliga jugat el passat diumenge.

Confrontació que tingué més problemes dels prevists, ja que en principi pareixia tot molt fàcil.

La primera part començà molt igualada, amb alternatives en el marcador.

Quan semblava que les al.lotes del **Mariana-El Gas S.A.** agafaven avantatge, l'equip del Port col·locava un triple i tornava ficar-se en el partit.

A la primera part el Port col·locà quatre triples i cap el Mariana, arribant al descans amb un 25 a 26 a favor de les visitants.

A la segona part l'encontre agafà el mateix ritme, amb alternatives en el marcador, però al final el Mariana aconseguí portar-se els dos punts, acabant amb un 43 a 41.

COLMADO PEÑAS

Comunica als seus clients que els dies 7, 8 i 9 haurà liquidació total en fruites i verdures per vacances. Hi aprofita al mateix temps per desitjar unes Bones Festes i un feliç ANY NOU a tots.

C/. Bauça, nº 2

PETITS ANUNCIS



**MENJAR PER
ENDUR-SE'N**
TL: 63 13 49

BANUS antiguitats. Restauració, compra i venda de mobles i d'objectes antics. Carrer de la Rosa, 3. Telf.

63.28.73 i 63.10.67.

COMPRAM MOBLES i qualsevol altra cosa rústica o antiga. Pagam al comptat. Antiguitats Antoni de sa Coma (Jeroni Bisbal). Carrer del Vicari Pastor, 8. Telf. 63.08.65 i 63.07.68.

GAS-OIL per a calefacció a domicili. Telf. 63 14 62 i 63 03 87.

SE VENDEN futbolín y billar americano en buen estado. Telf. 63 12 05.

PORT DE SOLLER, solar 800 m2., primera línia, es ven o es compra. Telf. 63 02 98.

ES VEN ordinador PC1 Olivetti 64 K amb disc dur de 30 MB i monitor monocrom en bones condicions, preu interes-

sant. Telf. 63 24 11.

COMPRO olivar con caceria y porche. Acceso fácil. Pago al contado. Telf. 71 25 24.

SE VEN olivar 37.000 m2. als Marroigs, amb porxo i caceres. Preu a convenir. Tel. 63 42 71. Capvespres.

SE VEN casa de pedra mallorquina a l'Horta,

amb jardí i garatge. Telf. 63 00 44.

GRAN OCASION! Magnífico apartamento de superlujo: dos dormitorios, dos baños completos. Directamente sobre el mar. A estrenar. Y listo AHORA!! Telf. 63 28 51.

VENC Seat Marbella PM-AZ impecable. 325.000 ptes. Telf. 63 15 98.

VENC aparell de radio antic, en forma de capelleta, en perfecte estat de conservació. Preu: 100.000 ptes. Exposat a can Toni de sa Coma. Carrer de la Rosa.

SE ALQUILA casa grande con jardín, 5 habitaciones, comedor, sala, aparcamiento propio y cocina. Informes: calle Santa Teresa. Telf. 63 04 98.



A benefici dels refugiats

Els escoltes organitzaren una xocolatada

Redacció

Diumenge passat, els escoltes de l'Agrupació "Capità Angelats" organitzaren una xocolatada enmig de la plaça Constitució, els beneficis de la qual seran destinats a subvenir les necessitats de les famílies de l'ex-lugoslàvia que es troben

allotjats a la nostra ciutat.

Les baixes temperatures que s'enregistraren al llarg del dia **no impediren** que una bona quantitat de gent comparegués a Plaça a tastar una tassa d'excel·lent xocolata acompanyada d'un bocí de coca. La branca de Pioners i Caravel·les, amb l'amabilitat i l'alegria que

els caracteritza, s'encarregà d'atendre la nombrosa concurrència.

Un acte més que demostra la sensacional acollida que la nostra ciutat ha deparat a unes famílies que s'han vist involuntàriament separades del seu país i de la seva família a causa de la guerra.

Es mantén l'amenaça de port esportiu a la badia

El recreixement de platges i la peatonització es faran en dos anys

Responsables municipals encapçalats pel regidor del Partit Popular **Bartomeu Darder**, s'entrevistaren recentment amb els titulars de la *Demarcació de Costes* per tal de tractar el tema del recreixement de platges i de la futura peatonització de la platja den Repic i del Port.

J.C.

Darder ha informat a *Veu de Sóller* que en un principi la Demarcació de Costes tenia previst fer el recreixement de platges en diverses i distintes fases. Ara, les intencions han canviat i sembla que es durà a terme en dues anualitats, que començaràn a finals de l'any 1993 per acabar a mitjan 1994.

Aquesta solució s'ha adoptat davant la impossibilitat de comptar amb la dotació econòmica necessària per executar un projecte de tanta envergadura en un sol pressupost. Així, idò, la primera part, amb un cost de 50 milions de pessetes anirà inclòs dins l'any 1993 i, la segona part, de 400 milions, dins el de l'any 1994.

Peatonització

El recreixement es durà a terme

tot d'un cop, deixant de banda el sistema de fases. Per la mateixa raó, de moment sols es peatonitzarà la platja den Repic i despareix la peatonització de la banda del Port.

Port esportiu

El fet que no es peatonitzi el centre de la badia pot fer pensar que el Govern Central no ha deixat de banda la possibilitat de que al Port de Sóller es construeixi el **port esportiu** redactat per l'empresa *Marina Port de Sóller S.A.*, ja que el lloc que s'havia d'acondicionar per a la peatonització és el que no s'arreglarà, al **manco en aquesta fase**.

Per la seva banda, l'Ajuntament ha manifestat la seva satisfacció ja que, malgrat no s'ha conseguit tot el que es pretenia, ja es té alguna cosa segura.

ANA'S boutique

REBAJAS

A PARTIR DEL SABADO, DIA 2 ENERO 93
(abierto también por la tarde)

Liquidación Total

COLECCIONES OTOÑO - INVIERNO

La oportunidad

La ocasión!